

NARRATIVA D'ALTRES LENGÜES


RICHARD RUSSO
La filla de la puta

Traducció de Mercè Costa Clos

EDICIONS 62

☛ Un passeig per les amargues misèries que regeixen el comportament humà en aquest conjunt de set contes en què es detecta i es gaudeix el sentit de l'amenitat i de la psicologia a l'hora de dibuixar els personatges que ja va evidenciar Russo a *Mohawk* i sobretot a *Empire Falls*, premi Pulitzer de 2002.

JOSÉ SARAMAGO
Assaig sobre la lucidesa

Traducció de Xavier Pàmies

EDICIONS 62

☛ De cop i volta, sense anunciar-ho i sense que cap dirigent polític ho pogués sospitar, el 83% dels ciutadans decideixen exercir el seu dret a votar en blanc. Durant anys els ciutadans han seguit les opinions establertes però ara ja estan tips d'abusos. Saramago, amb el seu estil més característic, ens ofereix una denúncia descarnada dels abusos dels poderosos i, alhora, un crit de confiança en la dignitat de la societat civil.

EMINE SEVCI ÖZDAMAR
La vida és un caravanserrall

Traducció de Ramon Monton

PROA

☛ Nascuda a Turquia l'any 1946, l'autora va irrompre en el món literari amb aquesta magnífica novel·la de formació escrita amb ritme trepidant i un estil summament personal que reflecteix la desbordant imaginació de la infantesa. Barreja d'èpoques i cruïlla de cultures, la ciutat d'Istanbul és l'escenari on conviuen sense conflictes les contalles orientals de l'àvia amb els mites del cinema de Hollywood.

GEORGES SIMENON
Les memòries de Maigret

Traducció de Maria Bohigas

COLUMNA

☛ El comissari Maigret pren la paraula per explicar, sense intermediaris, algunes claus de la seva carrera com a policia: els seus orígens familiars, els seus inicis com a policia... i com va conèixer l'escriptor Georges Simenon. Unes memòries convincents i intel·ligents que ens mouen a preguntar-nos qui és l'autor i qui el personatge.

GRAHAM SWIFT
La llum del dia

Traducció de Mercè Costa Clos

EMPÚRIES

☛ Una de les grans novel·les d'aquest Sant Jordi. Una dona irromp en el despatx d'un detectiu per encarregar-li una feina en aparença rutinària. Dos anys després la dona és a la presó i el detectiu, enamorat d'ella, la visita freqüentment. El relat del que ha passat al llarg d'aquest temps és el secret que Swift ens explica en aquesta esplèndida novel·la.

SUSANNA TAMARO
Fora

Traducció de Nèlida Falcó

EMPÚRIES

☛ Quatre contes de la celebrada autora de *Vés on et porti el cor*. En aquesta ocasió Tamaro ens parla de dones i homes que han hagut de deixar els seus països d'origen i que, malgrat la il·legalitat de la seva situació, comparteixen les esperances en una vida millor però també el desencant davant d'una realitat crua i hostil.

AMY TAN
Contra el destí

Traducció de Joan Puntí i Esther Roig

EDICIONS 62

☛ Per primera vegada Amy Tan ens ofereix una ullada personal, íntima i sincera a la seva pròpia biografia. En aquest llibre trobem un llarg recorregut des de la seva infantesa de nena xinesa americana, intel·ligent i, alhora, avergonyida dels costums orientals dels seus pares, fins a l'actualitat, quan és una de les escriptores més estimades pels lectors.



JOSÉ SARAMAGO



GRAHAM SWIFT



AMY TAN



MANUEL VÁZQUEZ MONTALBÁN



SARA WATERS

SUSO DEL TORO
Tretze campanades

Traducció de Josep Franco

BROMERA

Una narració de misteri, a mig camí entre la novel·la psicològica i de terror, que indaga en la memòria d'una ciutat sagrada i llegendària, Santiago, i explora la dimensió màgica que esborra la frontera entre la realitat i la invenció popular. I més enllà de tot això hi subjau una reflexió sobre la cultura occidental, el mite, la religió, la vida i la mort.

MARUJA TORRES
Hombres de lluvia

PLANETA

☛ Una història d'amors, secrets i veritats en temps de guerra. Hi ha una traïció. I una conjura. I un peronatge que arriba a Bagdad sabedor que el viatge li canviarà la vida. Maruja Torres ens parla d'un home pluja atrapat entre dues dones roca. L'amor en temps d'incertesa a Bagdad, la capital del dolor, la ciutat que simbolitza la fragilitat del nostre temps i la feblesa dels nostres valors.

MANUEL VÁZQUEZ MONTALBÁN
Milenio I i II

PLANETA

☛ La novel·la pòstuma de l'enyorat Manolo; la que, segons les seves paraules, tancava definitivament el cicle Carvalho. El detectiu galleg i Biscuter fan una volta al món que no només té una dimensió aventurera sinó també gastronòmica, política i sentimental. Dos volums que ens mostren potser el Carvalho més revelador de totes les seves cares i, qui sap, de les del seu pare literari...

SARAH WATERS
Besar el vellut

Traducció de Raquel Galindo i Anna Guelbenzu

LA MAGRANA

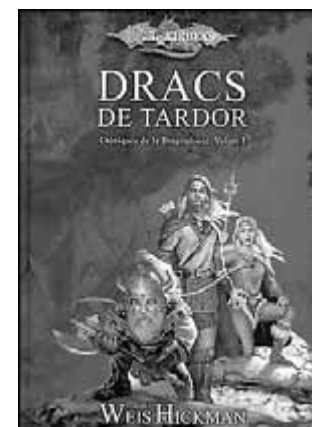
☛ Una peculiar història d'amor que retrata el món lèsbic de finals de l'època victoriana. Una comèdia picaresca i sexi que obre una trilogia de la qual ja coneixíem *Falsa identitat* i que, a part de retratar-nos l'activitat sexual i els sentiments de les seves protagonistes, ens ofereix una acurada col·lecció de detalls costumistes de la societat victoriana.

STEFAN ZWEIG
Fouché. Retrat d'un home polític

Traducció de Joan Fontcuberta

QUADERNS CREMA

☛ L'ambició i la intriga són les úniques passions d'aquest home polític, totalment mancat d'escrúpols i moral, que navega a través de les convulsions socials i polítiques de la França de la Revolució i l'Imperi sense moure ni un nervi de la cara.


MARGARET WEIS I TRACY HICKMAN
Dracs de Tardor. Cròniques de la Dragonlance I

Traducció de Santi Güell

DEVIR IBÈRIA

☛ Primer volum de la sorprenent trilogia fantàstica, que ha esdevingut un dels grans èxits comercials, amb més de vint milions d'exemplars venuts i traduïda a més de vint idiomes, als quals se suma el català. El primer narra l'epopeia d'un grup d'amics que s'enfronten al terror per la terra d'Absalon.